



¿Dónde están los defensores del pueblo cuando más se necesitan?

Ver EDITORIAL página 2

Where are the ombudsmen when they are most needed?

See EDITORIAL page 2



El Reportero

El periódico bilingüe

Since 1993

The Reporter The bilingual newspaper

San Francisco • Peninsula • East Bay • North Bay

www.elreporteroSF.com Vol. 35, Edition No. 17, July 25 - August 1, 2025

Breves de América Latina

Latin briefs



Los millonarios mueven sus fortunas a estos dos países latinoamericanos

Este año se prevé que recibirán a 650 nuevos ciudadanos acaudalados en sus territorios

—por los servicios de cable de El Reportero

Costa Rica y Panamá se han convertido en los nuevos destinos predilectos de la élite financiera global. Según el informe anual sobre Migración de Patrimonios Privados, elaborado por la consultora internacional Henley & Partners, se estima que ambos países atraerán en conjunto a 650 nuevos millonarios durante 2025. Costa Rica recibirá unos 350 nuevos residentes adinerados, mientras que Panamá sumará 300. Este fenómeno contrasta con la situación en

Ver BREVES LATINOS página 3

Millionaires are moving their fortunes to these two Latin American countries

This year, they are expected to welcome 650 new wealthy citizens to their territories.

—by El Reportero's wire services

Costa Rica and Panama have become the new favorite destinations for the global financial elite. According to the annual report on Private Wealth Migration, prepared by the international consulting firm Henley & Partners, it is estimated that both countries will attract a combined 650 new millionaires during 2025. Costa Rica will welcome approximately 350 new wealthy residents, while Panama will add 300. This phenomenon contrasts with the situation in the major economies of Latin America, where a

See LATIN BRIEFS page 3

14 mexicanos se encuentran detenidos en la prisión “Alligator Alcatraz”: Resumen de la mañana del martes

—por Mexico News Daily

La detención de mexicanos en la prisión “Alligator Alcatraz” en el estado estadounidense de Florida y la reducción del robo de camiones de carga fueron algunos de los temas abordados en la conferencia de prensa matutina de la presidenta Claudia Sheinbaum el martes.

A continuación, un resumen de la mañana presidencial del 22 de julio.

Sheinbaum: Los mexicanos detenidos en Alligator Alcatraz deben ser repatriados “inmediatamente”.

Un reportero señaló que Human Rights Watch (HRW) publicó testimonios de personas que han sido detenidas en centros de detención migratoria en Estados Unidos.

Junto con las organizaciones Americans for

Ver MEXICO página 5

14 Mexicans are being held at ‘Alligator Alcatraz’: Tuesday’s mañana recapped

—by Mexico News Daily

The detention of Mexicans at the “Alligator Alcatraz” prison in the U.S. state of Florida and a reduction in the robbery of freight trucks were among the issues discussed at President Clau-

dia Sheinbaum’s Tuesday morning press conference.

Here is a recap of the president’s July 22 mañana.

Sheinbaum: Mexicans detained at Alligator Alcatraz should be ‘immediately’ repatriated

A reporter noted that Human Rights Watch (HRW) published testimonies of people who have been detained at immigration detention centers in the United States.

Along with the organizations Americans for Immigrant Justice and Sanctuary of the South, HRW published a 92-page report on Monday entitled “‘You Feel Like Your Life Is Over’: Abusive Practices at Three Florida Immigration Detention Centers Since January 2025.”

The report “documents that people detained at Krome North Service Processing Center (Krome), Broward Transitional Center (BTC), and the Federal Detention Center (FDC) in Miami have been held in overcrowded and unsanitary conditions, subjected to degrading treatment, and have not been given access to prompt and adequate medical care,” HRW said.

Sheinbaum didn’t comment on the report, but highlighted that her government sent a diplomatic note to its U.S. counterpart when it announced in early 2025 that it would send migrants to the U.S. military base at Guantánamo Bay, Cuba.

She said earlier this year that her government told the Trump administration in the note that “no Mexican should be sent anywhere except Mexico.”

On Tuesday, the president said that her government sent another diplomatic note to its U.S. counterpart when it announced last month that it would detain undocumented immigrants at a facility in the Florida Everglades called “Alligator Alcatraz” due to the presence of the reptiles in the surrounding marshland.

See MEXICO page 3



Laney College en Oakland el 30 de agosto de 2023. Laney College in Oakland on Aug. 30, 2023. Photo by Samantha Norris, CalMatters.

El fraude en ayuda financiera aumenta en CA cómo planean combatirlo las autoridades fed.

—por Adam Echelman

Ante la creciente preocupación por el fraude, el Departamento de Educación de EE.UU. implementará una supervisión más estricta de los solicitantes de ayuda financiera, especialmente en los colegios comunitarios de California. Los cambios podrían retrasar la entrega de fondos para algunos estudiantes por semanas o incluso meses.

Este otoño, el departamento lanzará un nuevo

“proceso de revisión” para todos los solicitantes de ayuda financiera. Mientras tanto, exigirá que los colegios realicen verificaciones adicionales este verano, lo que añade carga a los colegios comunitarios, que aceptan a todos los solicitantes y utilizan sistemas de inscripción sencillos. Desde que las clases se trasladaron en línea durante la pandemia, redes de fraude han explotado esa simplicidad haciéndose pasar por es-

Ver FRAUDE página 7

Financial Aid Fraud Is on the Rise in CA how Federal Officials Plan to Crack Down

—by Adam Echelman

Amid growing concerns about fraud, the U.S. Department of Education will implement stricter oversight of financial aid applicants, especially in California’s community colleges. The changes may delay aid disbursement for some students by weeks or even months.

This fall, the department will launch a new “screening process” for all financial aid applicants. Until then, colleges must conduct extra vetting this

summer—a move that places more burden on community colleges, which admit all applicants and use simple application systems.

Fraud rings have exploited this simplicity since the pandemic moved classes online. Scammers have posed as low-income students to steal aid money.

Kevin Harral, financial aid director at Las Positas College in Livermore, says he’s “bracing for what’s to come.” His team may now

See FRAUDE page 5

La papaya: una joya tropical que transforma tu salud desde adentro

por el equipo de El Reportero

La papaya es mucho más que una fruta tropical sabrosa. Detrás de su color anaranjado brillante y su textura suave se esconde un verdadero tesoro nutricional y medicinal que puede mejorar profundamente tu salud si la incorporas con regularidad a tu dieta. Desde su pulpa hasta sus semillas, esta fruta ha sido utilizada durante siglos por sus propiedades curativas, digestivas y regeneradoras. Pero, ¿qué hace tan especial a la papaya? Para



empezar, está repleta de vitaminas esenciales como la C, A, D y ácido fólico, así como de minerales como el potasio, magnesio y calcio.

Estos componentes son fundamentales para mantener un sistema inmunológico

Ver SALUD página 6

Papaya: A tropical gem that transforms your health from within

—by the El Reportero staff

Papaya is much more than a tasty tropical fruit. Behind its bright orange color and smooth texture lies a true nutritional and medicinal treasure that can profoundly improve your health if you regularly incorporate it into your diet. From its pulp to its seeds, this fruit has been used for centuries for its healing, digestive, and regenerative properties.

But what makes papaya so special? For starters, it’s packed with essential vitamins like C, A, D, and folic acid, as well as minerals like

potassium, magnesium, and calcium. These components are essential for maintaining a strong immune system, healthy skin, and efficient digestion. Eating papaya isn’t just delicious: it’s also a simple and natural way to strengthen your body.

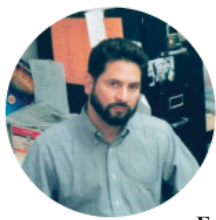
One of the most powerful aspects of papaya is its action on the digestive system. Thanks to an enzyme called papain, this fruit facilitates digestion, fights constipation, and helps eliminate toxins accumulated in the intes-

See HEALTH page 6



Editorial & Comentarios

Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR

Marvin Ramírez

Este artículo fue publicado anteriormente en nuestra edición online.

¿Dónde están los defensores del pueblo cuando más se necesitan?

—por Marvin Ramírez

Una gran contradicción recorre nuestras calles: organizaciones comunitarias, activistas y líderes que dicen luchar por los intereses de los más vulnerables —familias trabajadoras, pequeños comerciantes, residentes de larga data— levantan la voz en mítines, marchas y conferencias de prensa. Pero cuando llega el momento decisivo, cuando se abren las urnas, apoyan a los mismos políticos que están desangrando a nuestra comunidad con políticas impopulares, insensibles y, muchas veces, deliberadamente hostiles.

San Francisco, y en particular el histórico Distrito de la Misión, es testigo diario de este atropello. Cada semana, sin consulta, sin discusión pública, las autoridades cambian los espacios de estacionamiento

que antes servían a clientes, familias, residentes y trabajadores, convirtiéndolos en zonas amarillas para carga o, peor aún, simplemente los eliminan pintándolos de rojo o amarillo. Lo hacen con tal rapidez que cuesta creer que no hay una intención oculta detrás: seguir encareciendo el acceso a nuestra ciudad, seguir multando a quienes menos pueden pagar, seguir empujando al pueblo trabajador fuera del centro urbano.

Lo que ocurre en la Misión, cerca de la calle 24 y Mission, frente a lugares emblemáticos como McDonald's, Café La Bohème, o sobre la calle Bartlett, es un ejemplo claro de cómo se está sofocando la actividad local. Frente a McDonald's, por ejemplo, donde hasta hace poco había unos ocho o diez espacios de estacionamiento, hoy no queda ni uno. Todos han sido

eliminados: fueron pintados de rojo, prohibiendo cualquier parada o estacionamiento. Y a la vuelta, sobre la 24 hacia Bartlett, pasa lo mismo. ¿Cómo puede una familia venir a comer, comprar o simplemente visitar la zona si no tiene dónde dejar su auto?

Lo peor es que muchos de los líderes comunitarios que deberían estar denunciando esta injusticia, hoy guardan silencio. Muchos de ellos trabajan en organizaciones financiadas por fondos públicos. ¿Se han vuelto cómplices silenciosos por temor a perder ese financiamiento? ¿Se han convertido en porristas de los mismos funcionarios que no se dignan a consultar a la comunidad antes de imponer estas medidas? Es inquietante que, durante las recientes campañas electorales,

Ver EDITORIAL página 7

This article was previously published in our online edition

Where are the ombudsmen when they are most needed?



by Marvin Ramírez

A great contradiction runs through our streets: community organizations, activists, and leaders who claim to fight for the interests of the most vulnerable—working families, small businesses, longtime residents—speak out at rallies, marches, and press conferences. But when push comes to shove, when the polls open, they support the same politicians who are bleeding our community dry with unpopular, insensitive, and often deliberately hostile policies.

San Francisco, and particularly the historic Mission District, witnesses this

outrage daily. Every week, without consultation or public discussion, authorities change parking spaces that once served customers, families, residents, and workers, turning them into yellow loading zones or, worse yet, simply eliminating them by painting them red or yellow. They're doing it so quickly that it's hard to believe there isn't a hidden agenda behind it: to continue making access to our city more expensive, to continue fining those least able to pay, to continue pushing working people out of the urban center.

What's happening in the Mission, near 24th and Mission Streets, in front of

iconic locations like McDonald's, Café La Bohème, or on Bartlett Street, is a clear example of how local business is being stifled. In front of McDonald's, for example, where until recently there were about eight or ten parking spaces, today there aren't even one left. They've all been eliminated: they've been painted red, prohibiting any stopping or parking. And on the other side, on 24th Street toward Bartlett, the same thing is happening. How can a family come to eat, shop, or simply visit the area if they have nowhere to park their car?

The worst part is that many of the community leaders who should be denouncing this injustice are now silent. Many of them work for publicly funded organizations. Have they become silent accomplices for fear of losing that funding? Have they become cheerleaders for the same officials who don't bother to consult the community before imposing these measures? It's disturbing that, during recent election campaigns, none of the candidates for public office have spoken about the parking problem. Not a

See EDITORIAL page 6

Estamos presenciando el fruto de una cultura que ha rechazado la ley de Dios y profanado su imagen en el vientre materno



Obispo/Bishop Joseph Strickland

A los fieles y a todas las personas de buena voluntad:

—por el Obispo Joseph E. Strickland

Con profunda preocupación y firme convicción, les escribo en respuesta al último informe del Comité Nacional por el Derecho a la Vida (NRLC), titulado “El Estado del Aborto en Estados Unidos: Edición 2025”, publicado en junio de 2025. Este informe ofrece una evaluación clara y esclarecedora del panorama nacional del aborto en la era posterior a la ley Dobbs, y sus hallazgos deberían despertar la conciencia de todos en Estados Unidos.

Según el informe, los abortos químicos representan actualmente más del 60 % de todos los abortos realizados en Estados Uni-

dos. Estos fármacos son cada vez más accesibles en línea, con peligrosas consecuencias tanto para los fetos como para las mujeres vulnerables. El informe también destaca el auge de las “leyes escudo” del aborto: medidas estatales diseñadas para proteger a los proveedores de abortos del enjuiciamiento y obstruir la aplicación interestatal de las leyes provida. Aún más preocupante es la documentación del informe sobre el aumento de enmiendas constitucionales estatales que consagran el aborto como un derecho fundamental, incluyendo iniciativas en Michigan, California y Vermont, y movimientos similares que se están llevando a cabo en varios estados más. Mientras tanto, a nivel federal, leyes como la Ley de Protección de la Salud de la Mujer amenazan con

eliminar todas las protecciones provida a nivel estatal, mientras que las protecciones de conciencia para profesionales médicos e instituciones religiosas enfrentan una creciente hostilidad.

El NRLC, con razón, define este momento por lo que es: una batalla crucial en la defensa de la vida humana.

Pero como obispo católico, debo hablar con claridad e ir más allá. Esto no es simplemente una crisis política, sino una rebelión espiritual contra el Autor de la Vida. No estamos presenciando simplemente maniobras legales ni división partidista. Estamos presenciando el fruto de una cultura que ha rechazado la ley de Dios y profanado su imagen en el vientre materno.

«Ninguna circunstancia, ningún propósito, ninguna ley en absoluto puede licitar un acto intrínsecamente ilícito... como el aborto».

— Papa San Juan Pablo II, *Evangelium Vitae*, 62

“Todo ser humano, incluso el niño en el vientre materno, tiene derecho a la vida directamente de Dios, no de los padres ni de ninguna sociedad o autoridad humana.”

— Papa Pío XII

El informe del NRLC es invaluable al detallar dónde nos encontramos. Pero como Iglesia, debe-

Ver COLUMNA página 6

We are witnessing the fruit of a culture that has rejected God's law and desecrated his image in the womb

To the faithful and to all people of good will

—by the Obispo Joseph E. Strickland

With grave concern and unwavering conviction, I write in response to the National Right to Life Committee's (NRLC) latest report, titled “The Status of Abortion in the United States: 2025 Edition,” published in June 2025. This report offers a clear and sobering assessment of the national abortion landscape in the post-Dobbs era — and its findings should awaken every conscience in America.

According to the report, chemical abortions now account for over 60% of all abortions performed in the United States. These drugs are increasingly accessible online, with dangerous consequences for both unborn children and vulnerable women. The report also highlights the surge of abortion “shield laws” — state measures designed to protect abortion providers from prosecution and obstruct interstate enforcement of pro-life laws.

Even more troubling is the report's documentation of the rise in state constitutional amendments that enshrine abortion as a fundamental right — including efforts in Michigan, California, and Vermont, and similar movements now underway in several more states. Meanwhile, at the federal level, legislation like the Women's Health Protection Act threatens to erase all state-level pro-life protections, while conscience protections for medical professionals and religious institutions face increasing hostility.

The NRLC rightly names this moment for what it is: a critical battle in the defense of human life.

But as a Catholic bishop, I must speak plainly and go further still. This is not merely a policy crisis — it is a spiritual revolt against the Author of Life. We are not simply witnessing legal maneuvering or partisan division. We are witnessing the fruit of a culture that has rejected God's law and desecrated His image in the womb.

“No circumstance, no purpose, no law whatsoever can ever make licit an act which is intrinsically illicit... such as abortion.”

— Pope St. John Paul II, *Evangelium Vitae*, 62

“Every human being, even the child in the womb, has the right to life immediately from God, not from the parents, nor from any human society or authority.”

— Pope Pius XII

The NRLC's report is invaluable in detailing where we are. But as the Church, we must proclaim where we must go: toward the total abolition of abortion, without exception, without compromise.

We must not become content with “reducing” abortions or regulating the methods by which they are committed. Every single abortion is an act of murder. Every abortion kills a child. And every law that permits it offends divine justice.

To Catholic legislators: you cannot cooperate in any law or vote that expands or protects abortion — to do so is gravely sinful.

See COLUMN page 6

El Periódico bilingüe Since 1991
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez
Maynard Institute for Journalism Education Fellow

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero
12/24/16 to 6/12/04

Reporter
XOCHITL TC
ZURELLYS
VILLEGAS

Calendar Editor
MAGDY ZARA

Photographer
STAFF

Translations
STAFF

Advertising Sales
STAFF

Accounting
MEL LEE

Distribution
JUANA
RAMIREZ

Graphic Design
KATTY
ARANGUA

El propósito de El Reportero es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica del periódico. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados. Para más información, enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en El Reportero, puede contactarnos.

☎ 415-648-37 11 ✉ Lreportero@aol.com

Horas de oficina L-V: 10:00 am a 5:00 pm
Office hours Mon-Fri: 10:00 am to 5:00 pm

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the newspaper. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills. For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in El Reportero.

📍 2601, Mission Street, Suite 105,
San Francisco, California [94110].



www.elreporteroSF.com



Inmigrantes de CA sopesan la cobertura médica frente al riesgo de deportación

—por Claudia Boyd-Barrett, KFF Health News. Adaptación del resumen.

María, una cuidadora de 55 años del condado de Orange, California, evita sonreír para ocultar sus dientes dañados. Sin estatus legal ni seguro médico, no puede pagar los \$2,400 que necesita para un tratamiento dental. Al igual que ella, muchos inmigrantes indocumentados en California se enfrentan a un dilema cada vez mayor: buscar cobertura médica vital a través de Medi-Cal o evitarla por temor a la deportación. California alberga a aproximadamente 2.6 millones de inmigrantes indocumentados. Durante la última década, el estado ha expandido gradualmente Medi-Cal (su programa de Medicaid) para incluir a residentes de bajos ingresos, independientemente de su estatus migratorio. Sin embargo, en junio, el gobernador Gavin Newsom aprobó un presupuesto que pone fin a la inscripción de nuevos adultos indocumentados en Medi-Cal a partir de enero de 2026. Las primas

también aumentarán para algunos grupos en 2027. La situación se complica aún más por los informes de que el gobierno federal ha accedido a datos de Medi-Cal, incluido el estatus migratorio, y los ha compartido con las autoridades de deportación. Los defensores afirman que esto ha generado temor y confusión, especialmente después de las recientes redadas federales de inmigración que presuntamente se dirigieron a clínicas de salud. Seciah Aquino, de la Coalición Latina por una California Saludable, afirmó que muchos trabajadores de la salud, o promotores, ahora están lidiando con cómo informar a los inmigrantes sobre los riesgos de inscribirse en Medi-Cal. Las autoridades californianas han condenado el intercambio de datos, y los senadores estadounidenses Padilla y Schiff exigen que el Departamento de Seguridad Nacional destruya la información. Los proveedores de salud advierten que el cambio de política podría aumentar el costo de la atención de emergencia. Sin Medi-Cal, los paci-

entes a menudo retrasan el tratamiento y acuden a las clínicas solo cuando su condición se vuelve crítica. Sepideh Taghvaei, funcionaria de salud dental, recordó cómo recortes similares en 2009 provocaron hospitalizaciones evitables por problemas dentales. Mientras que los críticos argumentan que cubrir a los inmigrantes indocumentados sobrecarga el presupuesto estatal, quienes apoyan la medida enfatizan que negar la atención perjudica a las familias y la salud pública. Una encuesta reciente mostró que el 58% de los californianos se opone a los beneficios de Medi-Cal para residentes indocumentados. María, quien mantiene a tres hijos a distancia, acababa de enterarse de que cumplía los requisitos para Medi-Cal. Pero la noticia del intercambio de datos la hizo tambalear. “Decepcionada y asustada”, ahora se pregunta si vale la pena el riesgo de solicitarlo. Su historia pone de relieve una difícil decisión que enfrentan miles de personas: proteger su salud o protegerse de la deportación.

Breves locales & Estatales

Local & State briefs

CA immigrants weigh health coverage against deportation risk

—by Claudia Boyd-Barrett, KFF Health News. Summary adaptation.

Maria, a 55-year-old caregiver in Orange County, California, avoids smiling to hide her damaged teeth. Without legal status or health insurance, she can’t afford the \$2,400 needed for dental treatment. Like her, many undocumented immigrants in California face a growing dilemma: seek vital medical coverage through Medi-Cal, or avoid it out of fear of deportation. California is home to an estimated 2.6 million undocumented immigrants. Over the past decade, the state has gradually expanded Medi-Cal — its Medicaid program — to include low-income residents regardless of immigration status. However, in June, Governor Gavin Newsom approved a budget that ends new Medi-Cal enrollment for undocumented adults

starting January 2026. Premiums will also rise for some groups in 2027. The situation is further complicated by reports that the federal government has accessed Medi-Cal data — including immigration status — and shared it with deportation authorities. Advocates say this has led to fear and confusion, especially after recent federal immigration raids allegedly targeted health clinics. Seciah Aquino of the Latino Coalition for a Healthy California said many health workers, or promotores, are now grappling with how to inform immigrants about the risks of enrolling in Medi-Cal. California officials have condemned the data sharing, with U.S. Senators Padilla and Schiff demanding that Homeland Security destroy the information. Health providers warn the policy shift may increase costly emergency care. Without Medi-Cal,

patients often delay treatment, arriving at clinics only when conditions become critical. Dental health officer Sepideh Taghvaei recalled how similar cuts in 2009 led to avoidable hospitalizations for dental issues. While critics argue that covering undocumented immigrants strains the state budget, supporters stress that denying care hurts families and public health. A recent poll showed 58% of Californians now oppose Medi-Cal benefits for undocumented residents. Maria, who supports three children from afar, had just learned she qualified for Medi-Cal. But news of data-sharing shook her confidence. “Disappointed and scared,” she now questions whether applying is worth the risk. Her story underscores a tough choice thousands face: protect their health or protect themselves from deportation.

MEXICO from page 1

Sheinbaum said that in the second note, her government expressed its view that any Mexican detained in the United States should be deported immediately and not held at Aligator Alcatraz. “We know that there are some Mexicans in this detention center and we’re insisting that they be deported [to Mexico] immediately,” she said. Sheinbaum said that Mexico’s consulates in the United States are investigating to determine whether any Mexicans held by U.S. authorities have suffered violations of their human rights. “If that is the case, the protocol that must be followed will be followed,” she said. “But what we’ve requested is that they be deported immediately in order to repatriate them.” “All steps are being taken to have them repatriated immediately. A diplomatic note was sent, and from the Embassy of Mexico in the United States and the consulates, we’re insisting that they be integrated into Mexico as soon as possible,” she said. Robbery of freight trucks down 22% in 2025 National Guard Commander Hernán Cortés Hernández reported that the number of robberies of freight trucks on Mexico’s highways declined 22.41% in the first six months of 2025 compared to the same period of last year. Data he presented showed there were 3,126 robberies between January and June, down from 4,029 in the first half of 2024.

Cortés said that in order to combat the crime of highway robbery “with greater force,” Sheinbaum ordered the implementation of “Zero Robbery” plans on the Mexico City-Querétaro, Mexico City-Puebla and Mazatlán-Culiacán highways. He said that 29% of robberies targeting freight trucks occur on the Mexico City-Querétaro and Mexico City-Puebla highways, while the beefing up of security on the Mazatlán-Culiacán highway is due to the “particular situation” in Sinaloa, where rival factions of the Sinaloa Cartel are engaged in a bloody war. The National Guard (GN) chief outlined the plans to combat robberies on the aforementioned highways, noting that hundreds of troops and GN vehicles have been deployed to them, and highlighting that their efforts will be supported by helicopters and drones. “With this deployment of troops and [surveillance] means we’re seeking to reduce even more the incidence of robberies of freight and private vehicles,” Cortés said. The robbery of freight trucks and other vehicles has long been a problem in Mexico. In early 2024, the then-president of the Confederation of Industrial Chambers said that the crime — which includes the hijacking of trucks in some cases — costs the economy over 7 billion pesos (US \$375 million) per year. Sheinbaum highlights security survey results Early in the press conference, Security Minister Omar García Harfuch reported that authorities have arrested more than 26,000

people for high-impact crimes since the current government took office on Oct. 1. He said that 204 tonnes of drugs and 14,000 firearms have been seized in the same period. Later in the mañana, a reporter noted that 63% of respondents to a recent poll said that Sheinbaum’s efforts to combat insecurity in Mexico have been good or very good. The president called for the results of De las Heras’ July security survey to be displayed on the screen behind her. “It’s a well-known polling company, and the question is whether the [security] situation has improved,” Sheinbaum said. She noted that 56% of respondents said that the security situation has improved (52%) since she took office or remains “just as good” (4%) as before. Among the other results Sheinbaum highlighted were those that showed that 53% of respondents said that her efforts to combat insecurity have been good and an additional 10% said that those efforts have been “very good.” Asked how she felt about the results of the survey — for which 1,000 people across Mexico responded to questions during interviews at their homes — the president responded: “We have to keep working. ... As long as people continue to feel unsafe in any part of the Republic we have to keep working. And, furthermore, [combating insecurity] is our job and we’re doing it every day.” By Mexico News Daily chief staff writer Peter Davies (peter.davies@mexiconewsdaily.com).

BREVES LATNOS de la página 1

las principales economías de América Latina, donde se espera una salida significativa de grandes fortunas. Brasil encabeza la lista con un éxodo estimado de 1,200 millonarios este año. Colombia y México perderán alrededor de 150 cada uno, mientras que Argentina se despedirá de unos 100. Esta fuga refleja la creciente preocupación de los inversionistas por factores como la inestabilidad política, la inseguridad, la presión fiscal y la falta de incentivos para la inversión. Por el contrario, Panamá y Costa Rica han sabido posicionarse como refugios atractivos para el capital global. Sus políticas fiscales

favorables son uno de los principales ganchos. Ninguno de los dos países impone impuestos sobre herencias ni sucesiones, lo que permite una planificación patrimonial más eficiente. Panamá, además, destaca por su baja tasa del 10 por ciento sobre las ganancias de capital, lo que la sitúa por debajo de la media internacional y la hace particularmente atractiva para quienes generan ingresos por inversiones. A esto se suma una infraestructura moderna, servicios bancarios internacionales, conectividad aérea, y una amplia oferta de bienes raíces de lujo, especialmente en zonas como Santa Ana y Escazú en Costa Rica, y Punta Pacífica o Boquete en Panamá. Ambas

naciones también ofrecen programas de residencia para inversionistas extranjeros, facilitando la movilidad y el establecimiento legal en sus territorios. Aunque muchas de estas fortunas provienen de Estados Unidos y Canadá, también hay flujos importantes de Europa y Asia. De hecho, según Henley & Partners, cada vez más millonarios buscan entornos tranquilos, seguros y con calidad de vida para establecer su residencia permanente o adquirir una segunda nacionalidad. En un mundo donde las tensiones políticas y los conflictos fiscales crecen, Panamá y Costa Rica se consolidan como oasis de estabilidad para las grandes fortunas del planeta.

LATIN BRIEFS from page 1

significant outflow of large fortunes is expected. Brazil tops the list with an estimated exodus of 1,200 millionaires this year. Colombia and Mexico will lose around 150 each, while Argentina will lose around 100. This flight reflects growing investor concern over factors such as political instability, insecurity, tax pressure, and lack of investment incentives. In contrast, Panama and Costa Rica have positioned themselves as attractive havens for global capital. Their favorable tax policies are one of their main sell-

ing points. Neither country imposes inheritance or succession taxes, allowing for more efficient estate planning. Panama also stands out for its low capital gains tax of 10 percent, placing it below the international average and making it particularly attractive for those generating investment income. Added to this is a modern infrastructure, international banking services, air connectivity, and a wide range of luxury real estate, especially in areas such as Santa Ana and Escazú in Costa Rica, and Punta Pacífica and Boquete in Panama. Both nations also offer residency programs

for foreign investors, facilitating mobility and legal settlement in their territories. Although many of these fortunes come from the United States and Canada, there are also significant inflows from Europe and Asia. In fact, according to Henley & Partners, more and more millionaires are seeking peaceful, safe, and high-quality living environments to establish permanent residence or acquire a second nationality. In a world where political tensions and fiscal conflicts are growing, Panama and Costa Rica are consolidating themselves as oases of stability for the planet’s largest fortunes.

35 years publishing

35 años publicando

www.elreporterosf.com

Tu voz, en dos idiomas.



Arte & Entretenimiento
Arts & Entertainment



Leandro “Gato” Barbieri,

Muere el legendario saxofonista Gato Barbieri a los 83 años

—por Marvin Ramírez y el equipo de El Reportero

Leandro “Gato” Barbieri, el saxofonista argentino que marcó una época en el jazz latino con su estilo apasionado y expresivo, falleció el 2 de abril de 2016 en Nueva York, a los 83 años. Su esposa, Laura, informó que la causa fue neumonía. Barbieri nació en Rosario, Argentina, en 1932, y creció escuchando tango. Inspirado por Charlie Parker, comenzó con el clarinete y más tarde se dedicó al saxofón. Se trasladó a Europa, donde colaboró con músicos como Don Cherry y Carla Bley, destacándose en el jazz de vanguardia. Su salto a la fama llegó en 1972 con la banda sonora de *Último tango en París*, que le valió un Grammy y lo llevó al reconocimiento internacional. En los años siguientes, grabó discos clave como *Chapter One*:

Latin America y Caliente!, en los que fusionó la improvisación jazzística con ritmos sudamericanos y elementos de funk. “La música es el alma de un país”, dijo alguna vez Barbieri. “Cuando tocas la música de tu gente, estás contando su historia.” En el Área de la Bahía de San Francisco, su muerte fue sentida profundamente por músicos latinos. Julio César Molina, saxofonista nicaragüense, dijo: “Me duele mucho su partida. Para nosotros, Gato es un gran ejemplo. Una fiera de músico, de la vieja escuela, imposible de igualar.” También el saxofonista nicaragüense Mario Vega, con más de 50 años de trayectoria, recordó cómo lo influyó: “Su sonido no era único, pero sí muy expresivo. Cuando lo escuchabas, sabías que era él. Eso es lo que todo músico desea: ser reconocido por su sonido.”

Vega recordó además el impacto de sus colaboraciones. “Cuando trabajó con Santana, fue un gran impacto. Siempre tocaba con músicos que le daban un fondo perfecto para improvisar. Es una gran pérdida, pero así es la vida; unos vienen y otros se van.” En sus últimos años, Barbieri siguió grabando y tocando en vivo, incluso después de una cirugía cardíaca en los años 90. En 2015, fue honrado con el Premio Grammy Latino a la Excelencia Musical. Le sobreviven su esposa Laura y su hijo Christian. Su sonido—audaz, salvaje e inconfundible—seguirá resonando en la historia del jazz latino. Con reportes de archivos históricos y tributos de la comunidad del jazz. – Esta es una versión resumida del artículo completo, que puede leerse en línea en: www.elreporteroSF.com en la sección de ARTE.

Legendary Saxophonist Leandro “Gato” Barbieri dies at 83

—by Marvin Ramírez and El Reportero Staff

Leandro “Gato” Barbieri, the Argentine saxophonist who helped shape Latin jazz with his fierce, emotional style, died on April 2, 2016, in New York City. He was 83. His wife, Laura, said the cause was pneumonia. Barbieri became internationally known for blending jazz with tango, Latin American folk, and social commentary. Born in Rosario, Argentina in 1932, he began with clarinet, later choosing saxophone inspired by Charlie Parker. After moving to Europe, he collaborated with artists like Don Cherry and Carla Bley, carving out a distinct voice in avant-garde jazz. His breakout moment came in 1972 with the Grammy-winning soundtrack for *Last Tango in Paris*. This launched him into mainstream recognition, bringing his intense, sensual saxophone to wider audiences. Throughout the ‘70s, albums like *Chapter One: Latin America and Caliente!* mixed jazz improvisation with South American rhythms and funk. “Music is the soul of a country,” Barbieri once said. “When you play the music of your people,



Julio César Molina

you’re telling their story.” Bay Area musicians mourned his passing. Nicaraguan saxophonist Julio César Molina said, “It pains me deeply. For us saxophonists, Gato is a great example. A beast of a musician—old school, and impossible to imitate.” Mario Vega, another Nicaraguan saxophonist with 50 years of experience, grew up listening to Barbieri. “His sound wasn’t



Mario Vega

unique, but it was powerful and expressive. When you heard it, you knew it was him. That’s what every musician wants—to be recognized by their sound.” Vega added that Barbieri’s collaborations, like those with Carlos Santana, left a major impact. “He played with musicians who gave him the perfect foundation to improvise. It’s a great loss, but that’s life—some come, others go.” In later years, Barbieri continued to record and perform, even after heart surgery in the 1990s. In 2015, he was honored with a Latin Grammy Lifetime Achievement Award. He is survived by his wife and son. His saxophone voice—bold, wild, and unmistakably his—will remain a lasting echo in the history of Latin jazz. With reporting from archival sources and jazz community tributes. - This is a short version of the complete article, which can be read online at: www.elreporteroSF.com in the ARTS section.

Advertise your business in *El Reportero* and help build a free press. Call us at 415-648-3711



Calendario & Turismo
Calendar & Tourism



Los Alebrijes

Concierto beneficio para la educación artística juvenil

—por Magdy Zara

La Orquesta Pacific Mambo, regresa para iluminar el escenario del evento benéfico *Pour Your HeART Out* que este año tiene previsto recaudar fondos para la educación artística juvenil. Con el lema “Derrama tu Corazón”, se efectúa esta presentación que será inolvidable con el regreso de la Orquesta Pacific Mambo, ganadora del Grammy®, para ofrecerte entretenimiento vibrante de “uno de los mejores conjuntos latinos de gran tamaño en los Estados Unidos”. Este día podrás además disfrutar de las delicias de tus restaurantes favoritos, vinos y bebidas artesanales, podrás bailar ritmos irresistibles. “Pour Your HeART Out” se llevará a cabo al aire libre en el hermoso patio Rhythmix Cultural Works, ubicado en 2513 Blanding Ave, Alameda, el 3 de agosto del año en curso, a

partir de las 4 p.m. El costo de las entradas es de \$154. Festival de Jazz de Verano de San José arriba a su 35° edición El Festival de Jazz de Verano de San José, celebra su 35° aniversario y entre sus atracciones de este año se complace en presentar una exposición de la cultura oaxaqueña con la exhibición mexicana Alebrijes, los cuales se muestran en todo el recinto urbano del festival. Los Alebrijes son ocho épicas esculturas de 7 metros de altura que amplifican el ingenio artístico de los creadores sudamericanos tanto en las artes visuales como en la música. Para celebrar este 35° aniversario, se ha preparado toda una programación que tiene como epicentro la cultura latina en el norte de California, que contará con la presentación de artistas como Common, Mavis Staples, PJ Morton, Ghost-Note, Femi Kuti & The Positive

Force, Butcher Brown, José James y muchos otros. En esta oportunidad el Festival regresa a la Plaza de César Chávez entre los días viernes 8 al domingo 10 de agosto de 2025. Para obtener mayor información sobre las entradas y la programación a través de: Jesse@jpcutlermedia.com o <https://summerfest.sanjosejazz.org>

Abiertas inscripciones para la X Edición de “La Palabra” El proceso de inscripciones para décima edición de “La Palabra”, ya está abierto y se espera que participen artistas locales quienes quieran dar a conocer sus habilidades. “La Palabra”, es un evento anual que sirve de vitrina para artistas locales, dirigido y producido por El Teatro Campesino, donde diversas voces y representaciones convergen en un solo espectáculo.

Ver CALENDARIO página 6

Benefit Concert for Youth Arts Education



by Magdy Zara

The Pacific Mambo Orchestra returns to light up the stage at this year’s Pour Your HeART Out charity event, which aims to raise funds for youth arts education. Under the theme “Pour Your Heart Out,” this unforgettable performance features the return of the Grammy®-winning Pacific Mambo Orchestra, bringing you vibrant entertainment from “one of the best large-scale Latin ensembles in the United States.” This day, you can also enjoy delicacies from your favorite restaurants, wines and craft beverages, and dance to irresistible rhythms. “Pour Your HeART Out” will take place outdoors in the beautiful Rhythmix Cultural Works courtyard, located at 2513 Blanding Ave, Alameda, on August 3rd, starting at 4 p.m. Tickets are \$154.

San José Summer Jazz Festival Celebrates 35th The San José Summer Jazz Festival celebrates its 35th anniversary and among its attractions this year is the proud showcase of Oaxacan culture with the Mexican Alebrijes exhibit, which will be displayed throughout the festival grounds. The Alebrijes are eight epic 7-meter-tall sculptures that amplify the artistic ingenuity of South American creators in both the visual arts and music. To celebrate this 35th anniversary, a full program has been prepared centered on Latin culture in Northern California, featuring artists such as Common, Mavis Staples, PJ Morton, Ghost-Note, Femi Kuti & The Positive Force, Butcher Brown, José James, and many others. This time, the Festival returns to the Plaza de César Chávez from Friday, August

8th to Sunday, August 10th, 2025. For more information about tickets and programming, contact Jesse@jpcutlermedia.com or <https://summerfest.sanjosejazz.org>

Registration for the 10th Edition of “La Palabra” is now open. Registration for the 10th edition of “La Palabra” is now open, and local artists who want to showcase their talents are expected to participate. “La Palabra” is an annual event that showcases local artists, directed and produced by El Teatro Campesino, where diverse voices and performances converge in a single show. Registration is now open for short plays (up to 10 minutes) that will be considered for the showcase. Selected plays are rehearsed, cast and directed, and presented in person at the ETC Theater in San Juan Bautista. Submissions highlighting spoken word, poetry, music, theater, and more will be accepted. For more information, please email info@elteatrocampesino.com. The presentation of La Palabra will take place on August 29, 30, and 31 at the theater’s headquarters located at 705 4th St in San Juan Bautista, California.

35 years publishing
35 años publicando
www.elreporterosf.com

MEXICO de la página 1

Immigrant Justice y Sanctuary of the South, HRW publicó el lunes un informe de 92 páginas titulado “Sientes que tu vida ha terminado”: Prácticas abusivas en tres centros de detención migratoria de Florida desde enero de 2025. El informe “documenta que las personas detenidas en el Centro de Procesamiento de Servicios Krome North (Krome), el Centro de Transición Broward (BTC) y el Centro Federal de Detención (FDC) en Miami han sido retenidas en condiciones de hacinamiento e insalubridad, sometidas a tratos degradantes y sin acceso a atención médica oportuna y adecuada”, declaró HRW.

Sheinbaum no hizo comentarios sobre el informe, pero destacó que su gobierno envió una nota diplomática a su homólogo estadounidense cuando anunció a principios de 2025 que enviaría migrantes a la base militar estadounidense en la Bahía de Guantánamo, Cuba.

A principios de este año, Sheinbaum declaró que su gobierno le in-

dicó a la administración Trump en la nota que “ningún mexicano debería ser enviado a ningún lugar excepto a México”.

El martes, la presidenta declaró que su gobierno envió otra nota diplomática a su homólogo estadounidense cuando anunció el mes pasado que detendría a inmigrantes indocumentados en una instalación en los Everglades de Florida llamada “Alcatraz de los Caimanes” debido a la presencia de reptiles en las marismas circundantes. Sheinbaum afirmó que, en la segunda nota, su gobierno expresó su opinión de que cualquier mexicano detenido en Estados Unidos debería ser deportado de inmediato y no recluido en Alligator Alcatraz.

“Sabemos que hay algunos mexicanos en este centro de detención e insistimos en que sean deportados [a México] de inmediato”, declaró.

Sheinbaum indicó que los consulados de México en Estados Unidos están investigando para determinar si algún mexicano detenido por las autoridades estadounidenses

ha sufrido violaciones de sus derechos humanos.

“De ser así, se seguirá el protocolo correspondiente”, afirmó.

“Pero lo que hemos solicitado es que sean deportados de inmediato para poder repatriarlos”.

“Se están tomando todas las medidas para su repatriación inmediata. Se envió una nota diplomática, y desde la Embajada de México en Estados Unidos y los consulados insistimos en que se integren a México lo antes posible”, añadió.

Robos a camiones de carga disminuyeron un 22% en 2025

El comandante de la Guardia Nacional, Hernán Cortés Hernández, informó que el número de robos a camiones de carga en las carreteras de México disminuyó un 22.41% en el primer semestre de 2025, en comparación con el mismo periodo del año anterior.

Los datos que presentaron muestran que se registraron 3,126 robos entre enero y junio, una disminución respecto a los 4,029 del primer semestre de 2024.

Cortés indicó que, para combatir con mayor fuerza el delito de robo

en carreteras, Sheinbaum ordenó la implementación de los planes “Robo Cero” en las carreteras Ciudad de México-Querétaro, Ciudad de México-Puebla y Mazatlán-Culiacán. Indicó que el 29% de los robos a camiones de carga ocurren en las carreteras Ciudad de México-Querétaro y Ciudad de México-Puebla, mientras que el reforzamiento de la seguridad en la carretera Mazatlán-Culiacán se debe a la situación particular de Sinaloa, donde facciones rivales del Cártel de Sinaloa libran una sangrienta guerra.

El jefe de la Guardia Nacional (GN) detalló los planes para combatir los robos en dichas carreteras, señalando que cientos de efectivos y vehículos de la GN se han desplegado en ellas, y recalando que sus esfuerzos contarán con el apoyo de helicópteros y drones.

“Con este despliegue de efectivos y vigilancia buscamos reducir aún más la incidencia de robos a vehículos de carga y particulares”, declaró Cortés.

El robo de camiones de carga y otros vehículos ha sido un problema desde hace tiempo en México.

A principios de 2024, el entonces presidente de la Confederación de Cámaras Industriales afirmó que este delito —que en algunos casos incluye el secuestro de camiones— le cuesta a la economía más de 7 mil millones de pesos (US\$375 millones) al año.

Sheinbaum destaca los resultados de la encuesta de seguridad.

Al inicio de la conferencia de prensa, el secretario de Seguridad, Omar García Harfuch, informó que las autoridades han detenido a más de 26,000 personas por delitos de alto impacto desde que el actual gobierno asumió el cargo el 1 de octubre. Añadió que se han decomisado 204 toneladas de drogas y 14,000 armas de fuego en el mismo periodo.

Más tarde en la mañana, un reportero señaló que el 63% de los encuestados en una encuesta reciente afirmó que los esfuerzos de Sheinbaum para combatir la inseguridad en México han sido buenos o muy buenos.

La presidenta solicitó que los resultados de la encuesta de seguridad de julio de De las Heras se mostraran en la pantalla detrás de ella.

“Es una encuesta reconocida, y la pregunta es si la situación [de seguridad] ha mejorado”, dijo Sheinbaum.

Señaló que el 56% de los encuestados afirmó que la situación de seguridad ha mejorado (52%) desde que asumió el cargo o que sigue siendo “igual de buena” (4%).

Entre otros resultados, Sheinbaum destacó que el 53% de los encuestados afirmó que sus esfuerzos para combatir la inseguridad han sido buenos y un 10% adicional afirmó que esos esfuerzos han sido “muy buenos”. Al preguntársele su opinión sobre los resultados de la encuesta —en la que participaron 1,000 personas de todo México durante entrevistas en sus hogares—, la presidenta respondió:

“Tenemos que seguir trabajando... Mientras la gente siga sintiéndose insegura en cualquier parte de la República, tenemos que seguir trabajando. Y, además, [combatir la inseguridad] es nuestro trabajo y lo hacemos todos los días”.

Por Peter Davies, redactor jefe de Mexico News Daily

FRAUD from page 1

spend extra hours verifying students’ identities, creating delays in aid distribution. “Some people may not have the documents,” he said. “This becomes another barrier, maybe psychological—especially for students with undocumented parents.”

In April, *CalMatters* reported that fake students stole over \$10 million in federal aid and more than \$3 million in state aid from California community colleges in just 12 months—more than double the previous year.

In response, lawmakers and college officials began pushing reforms. Under current rules, anyone with a high school diploma—or even some without—can apply to a community college. Those who qualify

based on income receive Pell Grants of up to \$7,400 annually. For many community college students, whose tuition is often free, that money goes directly to other expenses like rent or food—making it an attractive target for scammers.

Many college leaders hope that by fall, the new screening system—likely a fraud-detection software—will help stem the abuse that has clogged college systems and blocked real students from enrolling. So far, the department has only said the focus will be on first-time applicants and hasn’t revealed which tools it will use.

The California Community Colleges Chancellor’s Office said fraud makes up less than 1 percent of all state and federal aid distributed annually. When

asked about the new federal screening, a spokesperson said the office is “waiting for more information.”

“I’ll believe it when I see it.”

The FAFSA (Free Application for Federal Student Aid) already requires applicants to provide Social Security numbers, birth dates, and income information, which are cross-checked by the Social Security Administration and IRS. Still, scammers get around this using stolen personal data.

Some FAFSA applicants are randomly selected—or flagged for suspicious applications—and must prove their identity with a notarized document or by appearing at a campus aid office. “The fraudsters, they won’t show up,” said Harral, which

leaves legitimate students to deal with the red tape.

Under the new rules, many more students will need to show ID this summer. In the long term, the department says its upcoming screening system will lessen the burden on colleges.

Karen McCarthy of the National Association of Student Financial Aid Administrators said her organization both supports and has concerns about the changes. While she favors the government taking a more active role in detecting fraud, she warns the policy will create more short-term work for campus staff.

Financial aid officers like Harral are wary of delays. In 2023, the Department of Education launched a revised FAFSA that was due in October but didn’t arrive until late December, sending students scrambling to apply. A technical glitch also blocked thousands of California students whose parents don’t have Social Security numbers. This year, FAFSA was delayed again to avoid additional system errors.

Harral fears the new screening process won’t be ready in time, which would require his staff to keep manually verifying student identities. “The recent track record of our education department is not delivering

things on schedule,” he said. “I’ll believe it when I see it.”

Has fraud gone unaddressed?

While colleges manage admissions, they rely on the federal government to determine financial aid eligibility. Even California’s Cal Grant program uses FAFSA data. But under the Trump administration, the Education Department lost staff, limiting its ability to detect fraud.

This spring, several Republican members of Congress cited *CalMatters* reporting in a letter to Education Secretary Linda McMahon and Attorney General Pam Bondi, requesting a federal investigation into financial aid fraud in California’s community colleges. They accused the state system of letting fraud “go unaddressed.”

The Department of Education referenced that letter when explaining its new screening policy.

California’s community colleges have already taken steps to fight fraud. Since 2021, they’ve spent about \$150 million on prevention and cybersecurity. In June, the Board of Governors agreed to require all financial aid applicants to verify their identity in the future.

The board also considered charging an application fee to discourage scammers from submitting hundreds of fake forms. But students opposed the idea, and the board delayed a decision.

Daisy Gonzales, executive director of the California Student Aid Commission, said the effort to combat fraud should not punish students who rely on aid.

“Overcompensating for the actions of bad actors cannot be solved by penalizing low-income students who rely on financial aid to pursue higher education,” she said.

Mari's Alterations & Custom Tailor

Arreglos - Hombres/Mujeres

Talla exacta a su medida

Confección de trajes

Reparación de cuero

Ropa formal

4730 International Blvd, Oakland, CA 94601

(510) 9326495

maris_alterations marisalterationsCA

Mari's Seamstress

DISEÑAMOS TU AVISO Y LO PUBLICAMOS

Si ya lo tienes ¡llámanos!

415-648-3711

L's Caffé

Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

2871-24th, San Francisco, CA, 94110

+1 415-206-0274

www.ls-caffe.com

FOLLOW US in: ls.caffe ls.caffe

Enjoy a delicious coffee in the heart of the city. Coffee / Sandwiches / Bagels and more.

CONNY PRADO

PREPARACIÓN DE IMPUESTOS INCOME TAX

MATRIMONIOS/BODAS PRIVATE & CONFIDENCIAL MATRIMONIES

3462 Mission St. SF 415-94110 - 415-826-1530

ESTAMPAS PERUANAS

estampas.peruanas

Peruvian Restaurant

OPERA CRIOLLA

OPERA FAMOSA DEL QUINTO

Hours: Mon. - Thurs. 11 am - 9 pm Fri. 11 am - 10 pm Sat. 9 am - 10 pm Sun. 9 am - 9 pm

ORDER NOW

+1 650-368-9340

715 El Camino Real, Redwood City, CA, 94063

estampasperuanas1@gmail.com

Venta de Productos Nicaragüense y Centro Americanos

Antojitos Patry

Nuestra Tienda

Contáctanos +1 415-571-1904

2853 Mission St, San Francisco, CA 94110, Estados Unidos

ENVIOS PATRY

Tenemos envíos de encomienda a centro américa y envíos de dinero

UNIVERSAL BAKERY and restaurant guatemalteco

EXQUISITOS PLATILLOS DE LA COCINA GUATEMALTECA

PAN FRESCO SALIDO DEL HORNO TODOS LOS DÍAS

www.universalbakeryinc.com

LOCALIDADES

3458 Mission St. San Francisco 415-821-4971

2803 Geneva Ave. Daly City 415-656-1592

SALUD de la página 1

fuerte, una piel saludable y una digestión eficiente. Comer papaya no solo es delicioso: también es una forma sencilla y natural de fortalecer tu cuerpo.

Uno de los aspectos más poderosos de la papaya es su acción sobre el sistema digestivo. Gracias a una enzima llamada papaína, esta fruta facilita la digestión, combate el estreñimiento y ayuda a eliminar toxinas acumuladas en los intestinos. Además, tiene un efecto antiinflamatorio natural que la convierte en un gran aliado para personas con problemas digestivos o enfermedades inflamatorias crónicas.

Consumir papaya en ayunas multiplica sus beneficios. Al empezar el día con un trozo de papaya o un jugo natural, estás ayudando a limpiar el colon, desinflamar el abdomen y desintoxicar el hígado. Esta limpieza interna favorece un mejor funcionamiento del cuerpo en general, lo que puede traducirse en más energía, mejor ánimo y mayor claridad mental.

Además, es una aliada del corazón. Su capacidad para reducir la presión arterial y los niveles de colesterol malo contribuye a la salud cardiovascular. Sus antioxidantes combaten el envejecimiento prematuro, protegen las células del daño oxidativo y previenen enfermedades crónicas como la diabetes tipo 2 y el cáncer. No es exagerado decir que la papaya actúa como un escudo natural contra muchos de los males modernos.

Sin embargo, uno de los aspectos menos conocidos pero más sorprendentes de esta fruta son sus semillas. Muchas personas las descartan sin saber que contienen propiedades medicinales impresionantes. Las semillas de papaya, aunque tienen un sabor fuerte similar al de la pimienta negra, pueden ser consumidas crudas en pequeñas cantidades. Basta con lavar bien la fruta y separar unas cuantas semillas para iniciar su consumo.

Al principio se recomienda comer una o dos semillas por día, aumentando gradualmente hasta cinco o seis si tu cuerpo las tolera bien. ¿Para qué sirven? Uno de sus usos más destacados es como antiparasitario natural. Las semillas contienen una enzima llamada carpaina que ayuda a eliminar parásitos intestinales de forma segura y eficaz. Esta propiedad ha sido valorada desde hace tiempo en la medicina tradicional de muchas culturas.

Para suavizar su sabor, puedes mezclar las semillas con un poco de miel o agregarlas a un batido natural. Lo importante es no excederse en la cantidad, ya que en exceso pueden resultar demasiado potentes para el organismo. Pero si se consumen con moderación, las semillas de papaya representan una herramienta sencilla y accesible para mantener el equilibrio intestinal.

Otro beneficio que no debe pasarse por alto es el impacto de la papaya en la salud de la piel. Gracias a su alto contenido en vitamina A y antioxidantes, esta fruta ayuda a regenerar

la piel, mantenerla hidratada, suave y con un aspecto saludable. Incluso puede utilizarse externamente en forma de mascarillas caseras para combatir el acné y las manchas.

Incluir papaya en tu alimentación diaria es fácil. Puedes disfrutarla sola, en jugos, en ensaladas, en licuados o incluso acompañando platos salados. Su versatilidad permite que forme parte de desayunos, meriendas o cenas ligeras. Y lo mejor es que su sabor dulce y refrescante la hace atractiva para personas de todas las edades.

En un mundo saturado de productos ultraprocesados, medicamentos costosos y soluciones artificiales para los problemas de salud, volver a lo natural se convierte en un acto de sabiduría. La papaya, por su accesibilidad, sabor y beneficios comprobados, debería tener un lugar destacado en la mesa de todos los hogares latinos.

Además, es una fruta que se cultiva localmente en muchos países de América Latina y el Caribe, lo que la convierte en una opción sostenible y económica. Apoyar su consumo es una forma de fortalecer la economía agrícola regional.

En resumen, comer papaya no solo te alimenta: te cura, te protege, te revitaliza. Y si aprendes a aprovechar sus semillas, descubrirás que dentro de esta fruta hay un verdadero botiquín natural.

Incluye la papaya en tu vida diaria y deja que esta joya de la naturaleza transforme tu salud. Tu cuerpo, tu piel y tu bienestar general te lo agradecerán.

h t t p s : / / y o u - t u b e . c o m / s h o r t s



COLUMN from page 2

To Catholic voters: support for abortion is a non-negotiable disqualifier. No cause, no party, no personality can justify complicity in the culture of death.

To Catholic hospitals, schools, and institutions: do not cower before government threats. Stand firm. Refuse cooperation. Bear witness.

To every mother who has suffered the pain of abortion: come home. The mercy

of Christ awaits you. There is healing. There is hope.

This report makes it clear: the fight is not over. It has simply moved into new terrain. Shield laws, pills by mail, and constitutional amendments are the latest weapons. But our response must remain the same: truth without fear, mercy without compromise, and a Gospel of Life proclaimed without apology.

We entrust this work to Our Lady of Guadalupe, who carried the Christ child in her womb and appeared in defense of the unborn. May she intercede for our nation, that we may rise from this culture of death and become once again a people who choose life.

In Christ the King of Life,
B i s h o p J o - s e p h E . S t r i c k l a n d
This pastoral letter was originally published on Bishop Strickland's X account.

HEALTH from page 1

tines. Furthermore, it has a natural anti-inflammatory effect, making it a great ally for people with digestive problems or chronic inflammatory diseases.

Consuming papaya on an empty stomach multiplies its benefits. By starting the day with a piece of papaya or a natural juice, you are helping to cleanse the colon, reduce abdominal inflammation, and detoxify the liver. This internal cleansing promotes better overall body function, which can translate into more energy, improved mood, and greater mental clarity.

Furthermore, papaya is an ally for the heart. Its ability to reduce blood pressure and bad cholesterol levels contributes to cardiovascular health. Its antioxidants fight premature aging, protect cells from oxidative damage, and prevent chronic diseases such as type 2 diabetes and cancer. It's no exaggeration to say that papaya acts as a natural shield against many modern ills.

However, one of the lesser-known but most surprising aspects of this fruit is its seeds. Many people discard them, unaware that they contain impressive medicinal properties. Papaya seeds, although they have a strong flavor similar to black pepper, can be eaten raw in small amounts. Simply wash the fruit thoroughly and separate a few seeds to begin eating them.

Initially, it's recommended to eat one or two seeds per day, gradually increasing to five or six if your body tolerates them well. What are they good for? One of their most notable uses is as a natural antiparasitic. The seeds contain an enzyme called carpaine, which helps eliminate intestinal parasites safely and effectively. This property has long been valued in the traditional medicine of many cultures.

To soften their strong flavor, you can mix the

seeds with a little honey or add them to a natural smoothie. The important thing is not to overdo the amount, as too much can be too potent for the body. But when consumed in moderation, papaya seeds represent a simple and accessible tool for maintaining intestinal balance.

Another benefit that shouldn't be overlooked is papaya's impact on skin health. Thanks to its high vitamin A and antioxidant content, this fruit helps regenerate the skin, keeping it hydrated, soft, and healthy-looking. It can even be used externally in the form of homemade masks to combat acne and blemishes.

Including papaya in your daily diet is easy. You can enjoy it alone, in juices, salads, smoothies, or even as a side dish with savory dishes. Its versatility allows it to be part of breakfasts, snacks, or light dinners. And the best part is that its sweet and refreshing flavor makes it appealing to people of all ages.

In a world saturated with ultra-processed products, expensive medica-

tions, and artificial solutions to health problems, returning to nature becomes an act of wisdom. Papaya, due to its affordability, flavor, and proven benefits, should have a prominent place on the table in every Latin American home.

Furthermore, it is a fruit grown locally in many countries in Latin America and the Caribbean, making it a sustainable and economical option. Supporting its consumption is also a way to strengthen the regional agricultural economy.

In short, eating papaya not only nourishes you: it heals, protects, and revitalizes you. And if you learn to take advantage of its seeds, you'll discover that this fruit contains a true natural medicine cabinet.

Include papaya in your daily life and let this gem of nature transform your health. Your body, your skin, and your overall well-being will thank you.

Editor's note: *This article is part of our series on natural remedies and healthy eating. Find more content like this at www.elreporterosf.com, Health section.*

COLUMNA de la página 2

mos proclamar hacia dónde debemos ir: hacia la abolición total del aborto, sin excepción, sin concesiones.

No debemos conformarnos con “reducir” los abortos ni regular los métodos mediante los cuales se realizan. Cada aborto es un acto de asesinato. Cada aborto mata a un niño. Y toda ley que lo permite ofende la justicia divina.

A los legisladores católicos: no pueden cooperar en ninguna ley o votación que amplíe o proteja el aborto; hacerlo es un grave pecado.

A los votantes católicos: el apoyo al aborto es un descalificador innegociable.

EDITORIAL from page 2

single mention. Why? Because they know their allies in the “organized community” won’t challenge them. Because they know no one will hold them accountable.

What’s happening today is no coincidence. It’s a systematic policy of harassment of working motorists. Instead of building an accessible city, we’re building one where anyone who can’t afford an Uber or a \$110 ticket for parking illegally for five minutes is excluded. Today we saw a dramatic example: a large food delivery truck, forced to double park due to lack of available

Ninguna causa, ningún partido, ninguna personalidad puede justificar la complicidad en la cultura de la muerte. A los hospitales, escuelas e instituciones católicas: no se acobarden ante las amenazas del gobierno. Manténganse firmes. Rechacen la cooperación. Den testimonio.

A cada madre que ha sufrido el dolor del aborto: regresen a casa. La misericordia de Cristo las espera. Hay sanación. Hay esperanza.

Este informe lo deja claro: la lucha no ha terminado. Simplemente se ha adentrado en un nuevo terreno. Las leyes de protección, las píldoras por correo y las enmiendas constitucionales son las armas más

recientes. Pero nuestra respuesta debe seguir siendo la misma: verdad sin miedo, misericordia sin concesiones y un Evangelio de Vida proclamado sin disculpas.

Encomendamos esta labor a Nuestra Señora de Guadalupe, quien llevó al niño Jesús en su vientre y apareció en defensa de los no nacidos. Que ella interceda por nuestra nación, para que nos levantemos de esta cultura de muerte y volvamos a ser un pueblo que elige la vida.

En Cristo, Rey de la Vida,
O b i s p o J o - s e p h E . S t r i c k l a n d
Esta carta pastoral se publicó originalmente en la cuenta X del Obispo Strickland.

of bureaucrats out of touch with reality or commercial interests that want a city empty of the poor. And that will only be achieved if the community truly organizes. Enough with the speeches. Enough with surrendering to the convenience of subsidies. The people deserve walkable, accessible streets and a city that doesn’t punish them for trying to live and work with dignity.

We call on all leaders, residents, business owners, and conscientious citizens to raise their voices, not just with signs, but with concrete proposals to change this reality. Because if we don’t do it, no one will do it for us.



EL TOMATE
RESTAURANTE

 [eltomaterestaurant](#)  [eltomaterestaurant](#)

+1 415 401 8766
2904 24th Street,
San Francisco, California

Fish tacos, Crab enchiladas (in red or green sauce), Mole, Chile relleno, Chimichanga, deliciosos platillos de carne, pollo y puerco y ricos Caldos



L's Caffé
Café & Restaurant

Breakfast and Brunch Restaurant

 **2871-24th, San Francisco, CA, 94110**

 **+1 415-206-0274**  **www.ls-caffe.com**

FOLLOW US in:  [ls.caffe](#)  [ls.caffe](#)

*Enjoy a delicious coffee in the heart of the city.
Coffee / Sandwiches / Bagels and more.*

CALENDARIO de la página 4

El proceso de inscripción está abierto para presentar obras cortas (de hasta 10 minutos) que serán consideradas para la muestra. Las obras seleccionadas se ensayan, se selecciona el elenco y se dirigen, y se presentan en persona en el Teatro ETC en San Juan Bautista.

Se estarán recibiendo trabajos donde se resalten: la palabra hablada, la poesía,

la música, el teatro y mucho más, para mayor información a través del siguiente correo electrónico info@elteatrocampesino.com

La presentación de La Palabra se llevará a cabo los días 29, 30 y 31 de agosto en la sede del teatro ubicada en el 705 4th St de San Juan Bautista, CA.

Advertise your business in **El Reportero** and help build a free press.
Call us at 415-648-3711

Is not expensive to reach some of the 1.3 million Bay Area Hispanics through *El Reportero*



ALWAYS FRESH & TASTY
ALL OF OUR MEXICAN DISCHES AND SALSAS ARE MADE FROM SCRATCH EVERY DAY



MEXICAN FOOD

Follow us  www.sfpanchovilla.com

Pancho Villa Taqueria 365 "B" Street, San Mateo (650) 343-4123	El Toro Taqueria 598 Valencia Street SF (415) 431-3351	Pancho villa taqueria 3071 16th Street @Valencia St. SF (415) 864-8840
--	--	--

Hours 10:00 am - 10:00 pm

EDITORIAL de la página 2

ninguno de los aspirantes a cargos públicos haya hablado del problema de los estacionamientos. Ni una sola mención. ¿Por qué? Porque saben que sus aliados en la “comunidad organizada” no los desafiarán. Porque saben que nadie les pedirá cuentas.

Lo que ocurre hoy no es casual. Es una política



sistemática de acoso al automovilista trabajador. En lugar de construir una ciudad accesible, estamos construyendo una donde el que no puede pagar un Uber o un ticket de \$110 por estacionarse mal cinco minutos, queda excluido. Hoy vimos un ejemplo dramático: un camión de entrega de alimentos, de los más grandes, obligado a hacer doble fila por falta de espacios disponibles, recibió no una, sino dos multas. ¿Qué opción tiene ese chofer? ¿Volver al almacén con los víveres porque la ciudad no le deja parar?

Es hora de despertar. Es hora de que las verdaderas organizaciones del pueblo —si es que aún existen— dejen de complacer a los funcionarios de turno y empiecen a representar genuinamente los intereses de los que dicen defender. No basta con publicar fotos sonrientes en eventos culturales. La comunidad

necesita acción. Se necesita una iniciativa ciudadana que detenga esta ola de represión sobre el estacionamiento. Se necesita que se lleve este tema a la boleta electoral.

La política urbana debe estar al servicio de la gente, no de un puñado de burócratas desconectados de la realidad o de intereses comerciales que quieren una ciudad vacía de pobres. Y eso solo se logrará si la comunidad se organiza de verdad. Ya basta de discursos. Ya basta de rendirse ante la comodidad de las subvenciones. El pueblo merece calles transitables, accesibles, y una ciudad que no lo castigue por intentar vivir y trabajar dignamente.

Llamamos a todos los líderes, residentes, comerciantes y ciudadanos conscientes a alzar la voz, no solo con pancartas, sino con propuestas concretas que cambien esta realidad. Porque si no lo hacemos nosotros, nadie lo hará por nosotros.

FRAUDE de la página 1

tudiantes de bajos ingresos para robar fondos de ayuda.

Kevin Harral, director de ayuda financiera del colegio Las Positas en Livermore, dice que se está “preparando para lo que viene”. Su equipo podría tener que dedicar horas extra a verificar la identidad de los estudiantes, lo que provocaría demoras en la distribución de fondos. “Algunas personas tal vez no tengan los documentos”, dijo. “Esto se convierte en otra barrera, quizás psicológica, especialmente para estudiantes con padres indocumentados”.

En abril, *CalMatters* informó que estudiantes falsos robaron más de \$10 millones en ayuda federal y más de \$3 millones en ayuda estatal de los colegios comunitarios de California en solo 12 meses, más del doble del año anterior.

En respuesta, legisladores y funcionarios universitarios comenzaron a impulsar reformas. Bajo las reglas actuales, cualquier persona con diploma de secundaria —o incluso algunos sin él— puede solicitar ingreso a un colegio comunitario. Aquellos que califican según sus ingresos pueden recibir becas Pell de hasta \$7,400 anuales. Para muchos estudiantes de colegios comunitarios, donde la matrícula suele ser gratuita, ese dinero se usa para otros gastos como alquiler o comida, lo que lo convierte en un blanco atractivo para los estafadores.

Muchos líderes universitarios esperan que, para el otoño, el nuevo sistema de revisión —probablemente un software de detección de fraudes— ayude a frenar el abuso que ha saturado los sistemas universitarios y dejado fuera a estudiantes reales. Hasta ahora, el departamento solo ha dicho que se enfocará en solicitantes primerizos, sin revelar qué herramientas usará.

La Oficina del Canciller de los Colegios Comunitarios de California afirmó que el fraude representa menos del 1 por ciento de toda la ayuda estatal y federal distribuida cada año. Al ser consultada por *CalMatters* sobre el nuevo sistema de revisión federal, una vocera dijo que están “esperando más información”.

“Lo creeré cuando lo vea.”

La FAFSA (Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes) ya exige a los solicitantes que proporcionen su número de Seguro Social, fecha de nacimiento e información sobre ingresos, datos que son verificados por la Administración del Seguro Social y el IRS. Aun así, los estafadores logran burlar el sistema usando información robada.

Algunos solicitantes son seleccionados al azar —o marcados como sospechosos— y deben comprobar su identidad mediante un documento notariado o presentándose en la oficina de ayuda del campus con una identificación. “Los estafadores no se presentan”, dijo Harral, lo que deja a los estudiantes legítimos con la carga de los trámites.

Según las nuevas reglas, muchos más estudiantes deberán presentar su identificación este verano. A largo plazo, el departamento asegura que su próximo sistema de revisión reducirá la carga de trabajo para los colegios.

Karen McCarthy, de la Asociación Nacional de Administradores de Ayuda Financiera Estudiantil, dijo que su organización tanto apoya como tiene reservas sobre los cambios. Aunque respalda que el gobierno federal asuma un rol más activo en la detección de fraudes, advierte que la nueva política implicará más trabajo a corto plazo para el personal universitario.

Oficiales de ayuda financiera como Harral temen retrasos. En 2023, el Departamento de Educación lanzó una versión revisada de la FAFSA que debía publicarse en octubre, pero no estuvo lista hasta finales de diciembre, lo que obligó a los estudiantes a apresurarse para aplicar. Un error técnico también impidió que miles de estudiantes de California cuyos padres no tienen número de Seguro Social pudieran completar la solicitud. Este año, la FAFSA se volvió a retrasar para evitar “errores del sistema que podrían afectar a millones de estudiantes”, según una declaración del departamento.

Harral teme que el nuevo sistema de revisión no esté listo a tiempo, lo

que obligaría a su equipo a seguir verificando identidades manualmente. “El historial reciente de nuestro Departamento de Educación es no entregar las cosas a tiempo”, dijo. “Lo creeré cuando lo vea”.

¿El fraude ha quedado sin atender?

Aunque los colegios manejan las admisiones, dependen del gobierno federal para determinar la elegibilidad para ayuda financiera. Incluso el programa estatal Cal Grant usa los datos de la FAFSA. Sin embargo, bajo la administración Trump, el Departamento de Educación perdió personal, lo que limitó su capacidad para detectar fraudes.

Esta primavera, varios miembros republicanos del Congreso citaron el informe de *CalMatters* en una carta a la secretaria de Educación Linda McMahon y a la fiscal general Pam Bondi, solicitando una investigación federal sobre el fraude en los colegios comunitarios de California. Acusaron al sistema estatal de permitir que el fraude “quedara sin atender”.

El Departamento de Educación se refirió a esa carta al justificar su nueva política de revisión.

Los colegios comunitarios de California ya han tomado medidas. Desde 2021, han invertido alrededor de \$150 millones en prevención de fraudes y ciberseguridad. En junio, la Junta de Gobernadores acordó que, en el futuro, todos los solicitantes deberán verificar su identidad.

La junta también consideró cobrar una tarifa de inscripción para disuadir a los estafadores de enviar cientos de solicitudes falsas. Pero los estudiantes se opusieron a la medida y la junta postergó la decisión.

Daisy Gonzales, directora ejecutiva de la Comisión de Ayuda Estudiantil de California, dijo que combatir el fraude no debería penalizar a los estudiantes que dependen de la ayuda. “Compensar en exceso por las acciones de los estafadores no puede resolverse penalizando a los estudiantes de bajos ingresos que dependen de la ayuda financiera para acceder a la educación superior”, dijo.

El Periódico bilingüe
El Reportero
The Reporter The bilingual newspaper

Clasificados / Classified

(415) 648-3711

2601 Mission St. Suite 105, San Francisco, California 94100
✉ LREPORTERO@AOL.COM www.elreporterosf.com

- PUBLIC NOTICES FICTITIOUS
- BUSINESS NAMES
- LEGAL NOTICES

NOTICIA PÚBLICA
PUBLIC NOTICE

**Anuncie
su negocio
aquí**

El Reportero

415 **CALL US NOW**
648-3711



Request for Proposals

The Peralta Community College District (PCCD) is seeking proposals from qualified vendors to provide **Peoplesoft Technical Upgrade Project and Managed Services , District Wide (RFP No. 25-26/01)**. Proposals are to be delivered electronically (via [Planet Bids](#)), until **3:00 P.M. on July 31, 2025**.

The District is seeking a three-year managed services partnership to support its PeopleSoft ecosystem (CS, HCM, FSCM), including full functional support, quarterly regression testing, and on-demand resources. The project includes a PeopleTools 8.62 upgrade, CEMLI retrofitting for PUM compliance, and annual application hosting and lifecycle management. It also covers infrastructure support for production and non-production environments, enhanced recovery and SLAs, Oracle-managed IAM integration, and secure, scalable IaaS, along with annual CEMLI enhancements for configuration, testing, and deployment.

There will be a Non-Mandatory pre-proposal Zoom meeting on July 21, 2025 at 10:00 a.m.

Meeting Link: <https://peralta-edu.zoom.us/j/86280211795>

Copies of the proposal documents may be obtained at PlanetBids via:

<https://vendors.planetbids.com/portal/71895/portal-home>

Advertisement Dates: 7/11/25 and 7/18/25

Governing Codes:

GC 53068

EC 81641

El Reportero



El Deporte de los Caballeros

The Sport of Gentlemen

Cronograma de Boxeo - Boxing Schedule

Saturday, August 16
Riyadh, Saudi Arabia (PPV)
Moses Itauma vs Dillian Whyte, heavyweights, 12 rounds
Nick Ball vs Sam Goodman, featherweights, 12 rounds, for Ball's WBA title
Filip Hrgovic vs David Adelaye, heavyweights, 10 or 12 rounds
Hayato Tsutsumi vs Qais Ashfaq, super featherweights, 8 or 10 rounds

Saturday, August 23
Planet Ice, Altrincham, England (DAZN)
Jack Rafferty vs Mark Chamberlain, super lightweights, 12 rounds, for Rafferty's British and Commonwealth titles
Zak Miller vs Lyon Woodstock, featherweights, 12 rounds, for

Miller's Commonwealth title
Jack Turner vs Nicolas Muguruza, super flyweights, 10 rounds
Caribe Royale, Orlando, FL (DAZN)
Yankiel Rivera vs Angelino Cordova, flyweights, 12 rounds
Jamaine Ortiz vs Steve Claggett, super lightweights, 10 rounds

Saturday, September 13
Allegiant Stadium, Las Vegas, NV (Netflix)
Canelo Alvarez vs Terence “Bud” Crawford, super middleweights, 12 rounds, for Canelo's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

Sunday, September 14
IG Arena, Nagoya, Japan (DAZN)

Naoya Inoue vs Murodjon Akhmadaliev, super bantamweights, 12 rounds, for Inoue's undisputed championship (WBC, WBA, IBF, and WBO titles)

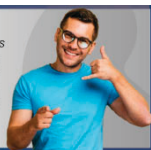
Saturday, November 22
Riyadh, Saudi Arabia (PPV)
David Benavidez vs Anthony Yarde, light heavyweights, 12 rounds, for Benavidez's WBC and interim WBA titles
Devin Haney vs Brian Norman Jr, welterweights, 12 rounds, for Norman's WBO title
Abdullah Mason vs Sam Noakes, lightweights, 12 rounds, for vacant WBO title
Jesse “Bam” Rodriguez vs Fernando Martinez, super flyweights, 12 rounds, unification for Rodriguez's WBC/WBO and Martinez's WBA titles

Haz que tu marca brille en nuestras páginas.
Publicita con nosotros y llega a miles de lectores cada semana.

TU NEGOCIO MERECE SER VISTO

¡Aprovecha la visibilidad que solo nuestro periódico puede ofrecerte!

Diseñamos tu aviso y lo publicamos
Si ya lo tienes ¡llámanos!
415-648-3711
www.elreporterosf.com



¿Ya estás en modo vacaciones? Ten en cuenta estos consejos para viajar sin gastar de más

Patrocinado por
JPMorganChase

El verano ya está aquí, y para muchos, es la temporada de vacaciones. También es una de las épocas más caras para viajar. Con el buen clima, las vacaciones escolares y los horarios de trabajo más relajados, muchos se animan a salir de viaje o reservar un vuelo durante los meses de verano. Esto hace que los precios de los vuelos, hoteles y destinos alcancen su punto máximo, lo que podría afectar tus planes de vacaciones soñadas. Si buscas escaparte y aprovechar al máximo tu tiempo fuera de la oficina, estos consejos y trucos pueden ayudarte a que ver el mundo, o incluso solo los EE. UU., sea un poco más asequible.

Empieza a ahorrar y aprovecha las ventajas de viajar
Puedes empezar a planificar tus vacaciones en cualquier momento, simplemente comenzando a ahorrar para tus gastos de viaje. Revisa en qué estás gastando actualmente y ve si hay cosas que puedes recortar, como suscripciones, entretenimiento y salidas a comer. No te olvides de los puntos de tus tarjetas de crédito: pueden hacer que viajar sea más gratificante y ayudarte a reducir los costos. Explora las recompensas de viaje que ofrece tu tarjeta de crédito. Las tarjetas de viaje pueden ayudarte a acumular millas o puntos de recompensa para canjearlos por vuelos, estadías en hoteles o alquiler de autos al recompensarte por tus compras diarias. **El momento es clave**



Si tus planes son más flexibles, también puede considerar viajar fuera de temporada para obtener precios más bajos. Piensa en viajar en uno o dos meses antes o después de la temporada alta, cuando hay menos turistas. Sin embargo, siempre que viajes, intenta reservar tus boletos de avión con aproximadamente dos meses de anticipación y comienza a buscar vuelos lo antes posible para obtener los precios más bajos. Regístrate para recibir alertas de bajada de precios de aerolíneas y sigue a las aerolíneas a través de boletines informativos por correo electrónico y redes sociales para estar al tanto de cualquier oferta. Consulta también las ofertas de paquetes, ya que las aerolíneas y los hoteles a menudo ofrecen descuentos en paquetes para asegura-

rse de que no queden asientos o habitaciones vacíos. Mientras planificas tu itinerario, busque descuentos en destinos populares. Muchos museos ofrecen entradas gratuitas en ciertos días o en ciertos horarios. Las ofertas de boletos y reservas a menudo están disponibles para miembros de ciertas profesiones, como educación, atención médica y militares. Otras ciudades ofrecen pases para museos que te permiten visitar varios museos por una tarifa fija. **Saber qué evitar**
Una vez que esté en su destino, considera evitar costosas visitas guiadas o el transporte privado como taxis o servicios de viaje compartidos. En su lugar, crea tu propio recorrido por la ciudad, busca en línea tours a pie gratuitos o utiliza el transporte público. Si visitas un monumento popular o una calle

famosa, pase de largo las tiendas y restaurantes de la “trampa para turistas” y haz tus compras y comidas a unas pocas cuadras, donde es probable que los precios sean más bajos. **Amplíe tus horizontes**
A veces, puedes divertirte más en un destino menos conocido. Pruebe visitar pueblos más pequeños en lugar de grandes ciudades, ya que pueden ofrecer mejores precios en hoteles y experiencias gastronómicas. Además, si estás a poca distancia en coche de una gran ciudad, aún puedes ir a disfrutar de ella durante un día. Si te hospedas en una zona más grande, busca un hotel fuera de la parte más costosa de la ciudad, pero lo suficientemente cerca como para no gastar mucho en visitar las atracciones. **Planifica unas vacaciones locales**

Si un gran viaje aún no está dentro de tu presupuesto, no pasa nada. Todavía hay muchas maneras de escaparte, incluso si te quedas cerca de tu localidad. Haz un viaje de un día a una ciudad cercana o planifica un viaje más largo por carretera a través de tu estado. Seguirás viendo nuevos lugares y probando nuevos hoteles. Si planeas visitar a un amigo o familiar, explora un nuevo lugar mientras estás en esa ciudad. Explorar destinos menos conocidos puede ofrecer un encanto único sin las multitudes y los costos habituales. EE. UU. también cuenta con amplios sistemas de parques estatales y nacionales con un precio razonable de entrada por automóvil. Para ahorrar aún más dinero, ¡lleva un picnic! **El toque final**
Viajar enriquece nuestras vidas y, con algo

de planificación creativa, puedes disfrutar de aventuras memorables sin gastar de más. Usar consejos de viaje económicos puede ayudarte a añadir aventura a tu vida este verano sin gastar de más. Diviértete buscando formas estratégicas de reducir costos mientras sigues teniendo un viaje agradable y gratificante. Para obtener más sugerencias sobre bienestar financiero, visite chase.com/financialgoals. *Solo con fines informativos/educativos: las opiniones y estrategias descritas en este artículo o proporcionadas a través de enlaces pueden no ser adecuadas para todos y no pretenden ser asesoramiento/recomendación específicos para ningún negocio. La información se ha obtenido de fuentes consideradas fiables, pero JPMorgan Chase & Co. o sus filiales y/o subsidiarias no garantizan su integridad o exactitud. El material no pretende proporcionar asesoramiento legal, fiscal o financiero ni indicar la disponibilidad o idoneidad de ningún JPMorgan Chase Bank, N.A. producto o servicio. Debe considerar cuidadosamente sus necesidades y objetivos antes de tomar cualquier decisión y consultar al/a los profesional(es) adecuados. Las perspectivas y el rendimiento pasado no son garantías de resultados futuros. JPMorgan Chase & Co. y sus filiales no son responsables de, y no proporcionan ni avalan productos, servicios u otro contenido de terceros. Productos de depósito proporcionados por JPMorgan Chase Bank, N.A. Miembro FDIC. Prestamista de igualdad de oportunidades. © 2025 JPMorgan Chase & Co.*

Are you already in vacation mode? Keep these travel budget friendly tips in mind

Sponsored by
JPMorganChase

Summer is here, and for many Americans, it's vacation season. It's also one of the most expensive seasons to travel. With warm weather, school breaks and slower work schedules encouraging many to hit the road or book a flight during the summer months, prices for flights, hotels and destinations often reach their peak, which could put a damper on your dream vacation plans. If you're looking to get away and maximize your time out of office, these tips and tricks can help make seeing the world, or even just the U.S., a bit more affordable. **Start saving & take advantage of travel perks**
Planning your vacation can start any time simply by saving money for your travel expenses. Look at where your money is currently going and see if there are items you can cut, such as subscriptions, entertainment and dining out. Don't underestimate the power of credit card points – they can make travel more rewarding and help offset costs. Explore the travel rewards your credit card offers. Travel cards can help



you build up miles or rewards points to put toward flights, hotel stays or rent-a-cars by rewarding you for everyday purchases. **Timing is everything**
If your plans are more flexible, you may also want to consider traveling during the off-season for lower prices. Think about traveling in the month or two on either side of the peak season when tourists are less likely to visit. Whenever you travel, however, aim to book plane tickets about two months in advance, and start looking up flights as early as possible to get the lowest prices. Sign up for airline price drop alerts and follow airlines via email newsletters and social media to keep atop any deals. Check for

package deals as well, as airlines and hotels will often offer package deals at a discount to make sure no seats or rooms go empty. As you make your itinerary, look for discounts at popular destinations. Many museums offer free tickets on certain days or at certain times of the day. Ticket and booking deals are often available for members of certain professions, such as education, health care and the military. Other cities offer museum passes that allow you to visit multiple museums for a flat rate. **Know what to skip**
Once you're at your destination, consider passing on expensive guided tours or private transit like taxis or ride shares. In-

stead, create your own city tour, look online for free walking tours or get around on public transportation. If you're visiting a popular monument or famous street, pass the “tourist trap” stores and restaurants and do your shopping and dining a few blocks away where prices are likely to be lower. **Broaden your horizons**
Sometimes, you can have more fun at a lesser-known destination. Try some smaller towns over big cities, which can offer better prices on your hotel and dining experiences. Additionally, if you're within driving distance of a big city, you can still go and enjoy it for a day. If you are staying in a larger area, find a ho-

tel outside of the most expensive part of the city but close enough that you're not spending much getting to the sights. Plan a staycation
If a big trip still isn't in your budget, that's OK. There are still plenty of ways to get away, even if you stay in the comfort of your own home. Take a day trip to a nearby town or plan a longer road trip through your state. You'll still get to see new places and try new hotels. If you're planning to visit a friend or family member, explore a new venue while you're in that town. Exploring lesser-known destinations can offer unique charm without the usual crowds and costs. The U.S. also has extensive state and national park systems with a reasonable per-car entrance price. To save even more money, bring a picnic! The bottom line
Travel enriches our lives, and with some creative planning, you can enjoy memorable adventures without overspending. Using budget travel tips can help you add adventure to your life this summer without breaking the bank. Have fun finding strategic ways to cut costs while still having an enjoyable and fulfilling trip.

For more financial health tips, visit chase.com/financialgoals. For informational/educational purposes only: Views and strategies described on this article or provided via links may not be appropriate for everyone and are not intended as specific advice/recommendation for any business. Information has been obtained from sources believed to be reliable, but JPMorgan Chase & Co. or its affiliates and/or subsidiaries do not warrant its completeness or accuracy. The material is not intended to provide legal, tax, or financial advice or to indicate the availability or suitability of any JPMorgan Chase Bank, N.A. product or service. You should carefully consider your needs and objectives before making any decisions and consult the appropriate professional(s). Outlooks and past performance are not guarantees of future results. JPMorgan Chase & Co. and its affiliates are not responsible for, and do not provide or endorse third party products, services, or other content. Deposit products provided JPMorgan Chase Bank, N.A. Member FDIC. Equal Opportunity Lender. © 2025 JPMorgan Chase & Co.